



Ինքնագրուած մուգիմ ինկլիթեր. րա սեփիրինէ եէնի պաշտան զայեթ սրբը թարիմաթար կէտնտերմիշ տիր տէյի թատտիգ օլունուր: Լիւանըն օրթապընտա Բուսիանըն զապթ իթ. տիւի մէմալիք իշիւն էօթէտէն պէ. րու ինկլիթերրա միւքէրէրէն իթ. տիւի շէրվարընա, բրէնս Կորչագօֆ. տան գաթի վէ տօղրու պիր ճէվապ մաթըլուպ իթմիշ տիր:

— Լազընլարտա մալիւէ նէզարէ. թի, Գամարա, Գլաուօ վէ գօմբանի Սինկրօս, Գօրօնիօ, Սքուլուտաքի նաման վէ ախէր Գալաթա սարրա. ֆանընտան սէնէվի երեզտէ 11 ֆայը. զը իլէ իւչ ալ իշին պէշ երեզ պին լի. րա իսթիգրալ իթմիշ տիր:

— 1866 սէնէսինտէ վագի օլան մուհարէպէ իշիւն Բուսիա տէվէ. թի եալընը 150 միլիօն 830 պին 714 թալէր մասրաֆ իթմիշ տիր, (հէր պիր թալէր 3 ֆրանգ 75 սանթիմ տիր) Գու մէպրաղըն եալընը 729 պին 96 թալէրի սրբ օլթիթիգա իշէ. րինէ գալլանընը տըր:

— Սաճար բարլամէնթի, ապրիլ 3 տէ քիւշտօ օլունաճագ տըր:

— Պու սէնէ եըլ պաշը կիւնիւ. Սթօհօլմտա հարէքէթը արզ վագի օլմուշ տէյի պիր թէվաթուր կէզմիշ իսէ տէ ապը օլմայըպ, կէջտէն թաշ. ար տիւշմիւշ տիւր, վէ տիւշտիւք. լէրի զէման ճէսիմ պարութ աթէշ ալըն կիւի բաթլամըշար տըր:

— Վանտէրէր զալէթաորնտա շու. վէճ իլէ գրաթ օլունուր:

Տէվէթը Լիւիէ իլէ Լուան տէվ. լէթի պէյնինտէ վագի օլան մուարա. գանըն իւք զուհուրինտէ, տէվէթը Լիւիէ իւթիմաթօմ միւզէքքէրէսինի իրաւ իլէտիքտէն սօղրա, Բուսիա. տա պիր կիւրուհ իսթէտի քի, Բու. սիա տէվէթի օլլաճ իլէ միւտախէլէ իթմէյէ հաղըրլանտըն: Պու կիւրու. հուն էֆքեարը, էյէր Բուսիա տէվ. լէթի պէյնէ տալրանմագ իսէ, Բու. մ. րարըն վէ Դարգ Սլալարընըն մու. վաճէհէսինտէ քեամիլէն նուֆուզու. նու զայպ իսէճէք տէրլէր իտի:

Պու սէպէպէ մէպի փմէրաթօր Լիւիէգանտրօ Բուսիա օրտուտունուհ սէրգօմանտանըլընը, քէնաի էսիլի տօսթու Ֆէլտ մարէշալ Պարիաթինս. քիլէ իհալէ իթմէք իսթէմիշ, իշպու. մարէշալ Պարիաթինսքի Չէրքէպէր իլէ ուզուն վագըթ մուհարէպէ իթ. տիքտէն սօղրա Դէյի Դամիլի թու.

թան տըր:

Իրէնս Պարիաթինսքի քէնտինէ ի. հալէ օլունան սէրաքէրլիք րիւթպէ. սինի գապուլ իթմէմիշ, վէ սէպէպ տախի Բուսիա օրտուտունուհ զայէթ սէֆիլ հալտէ պուլունտուզու վէ ճէնիլէ կիւրիշմէսի մուհալ գապիլին. տէն պուլունտուզուհու պէյան իլէ. միշ տիր: Պու սէպէպլէրի մէզքիւր կիւրուհ տախի թաշգիլ իթտիքտէն սօղրա գանմըշ վէ նիլէթինտէն վագ կէշմիշ տիր:

Իշթէ Բուսիանըն գօնֆէրանտա իգտամ իթմէսինին սէրի սէպէպի պու օլմուշ տուր:

Ի Լ Ե Ն Լ Թ

Իշպու շէհրի քեանուհի սանի. տէ Դիքէթի խայրիլէ վաթօրլորն. տա թէրք օլունմուշ քիթապ վէ ճէ. տիտ ճիւպպէ վէ սաթթ քէօտաէի վէ պաղը ուֆագ թէֆէք էշէա գաթ. թանլար թէրաֆընտան իտարէ իս. նէյէ թէպիմ օլունմուշ վէ քեաթիպ հաճի Լիւի էֆէնտի եէտինտէ մահֆուզուլուլունտուզու տահալընըն մալիւմի օլմագ իւզրէ իլան օլու. նուր:

ԵՆՆԻ ԼՈՒՆԵԹ ՔՈՒՍՊԸ

Իրէնիճէտէն Բոճայա

Թէէլէթի Տիֆլէթի Ի. Խ. Չօլգէտան

Ի խանը թիւրքիտէն Դարգտա էն միւհիմ լիսան օլան, լիսանը Բու. միւնին Իրմէնիճէտէն թահալիլինէ էլ. զէմ օլան պու ֆալտէլու իւզլէթ քի. թապը սաթթըր Պ. Զ. Բաֆաֆէտան վէ սայըր քեաֆֆէի Իրմէնի քիթապ. ճըլարընտա ֆիլ. 2 կիւմիւշ երմիւ. լիք մէճիտիլէ:

Օլաթը Հաղրէթը Դէհրէպրինին Բէստամի Լպուուլլաճ Պիւրատէրլէրի: Պու անէ տէկին սաքին օլտուգլարը տէօրթ եօլ աղղընտաքի պինանըն եը. գըլըպ միւճէտտէտէն ինշապը լաղըմ կէլալիլինտէն, իիթամը միւրուրինէ գատար քեարկեահէլինի օլ ճիւլար. տա (Բառօթ Օրիանթալ) նամ չար. շուտա Դ. 17 հանէյէ նագլ էյլէտիք. լէրինի ամմէյէ մալիւմաթ վէրմէք իւզրէ իիթար իտէրլէր:

Բանալի Հայ Պաղիէրէն Քերախան-Բիւն

ՕԼԵՆՏՈՐՖԻ ԴՐՈՒԹԵԱՄԲ

Լյա Պաղիէրէն Հատուրը Ս. Թեւրէան թալիմաթի իլյա ընծայված և աղբին առիջն մէծ յարգ ու ըն. գունեղութիւն գտած Օլէնտորֆի քերականութիւն վերջին և ամմէնա. կարեւոր մասն է զորնոր բաղմաշխատ հեղինակը կը նուիրէ նորուս աղա. յոյ:

Կըճախըրի գրափաճառ եղբարը և ուրիշ Հայ գրափաճառաց բով:

Հ Ե Մ Ե Ռ Օ Տ

Ա Ղ Օ Թ Ա Գ Ի Բ Կ

Երախիւ Լ. Ս. Սաւալի Էրէպէրէ

Կիւնիլի

Կ Պիլի

ՏՊԱԳՐՈՒԹԻՒՆ Յ. ԲԵՐԲԵՃԵԱՆ

1868

Սէրճան չարսուտունտա Դ. 88 պարսն Գէրալթէ Սարգսեանըն տիւքեանընտա սաթըլմագտա տըր ֆիլ

Պունտան ագաէմ Լիթմանէ ա. հալիսինին պունա էմալ նիլէ իլան. լէր կէօրմիւշ օլտուգլարընտան իհ. թիմալ տըր իշ պու իլանմըղ տախի անլէրէ էմալ թութուլարագ ահալի նէզալինտէ գապուլ պուլմայաճագ տըր, ֆագաթ պիլլէր իլէ միւնտի. պէթի օլաճագ զաթլար հէր հալտէ սէնտաթըլըն ֆէրքինի կէօրէրէք մէմուն օլաճագլարընտան, իշթէ պու տէֆա Սթանլօլտա Սահմու. փաշա Պէղճիլէր սօգաղընտա նումէ. րօ Յ րէստամ հօճա Կարապիտ Պաղ. տապրեանըն տիւքքեանընտա տիւ. ճիլիք սէնտաթըլըն իճրաորնա պէտ իլէտիլիմիգի րաղղէթիւ միւշթէրի. լէրիմիգէ խաստէմէն իլան իտէրիլ:

Լիթունտան, կիւմիւշտէն, գաթ. չուգտան միւճէտտէտէն թէքմիլ չէ. նէ, թէք տիշ, չիւրիւք տիշլէրի թէ. միղէյիպ տօրտուրմագ, աղղընտա տիւ. լէրին աղղընըր քէամէք. քիլլի տիւ. լէրի թէմիլլէմէք իւզրէ մահալի մէզ. պուրտա պուլունմագտայըլ:

Հէր բաղար էրթէսի կիւնիւ ֆու. գարա իլին. տիշ աղղընը իլաճը վէ չէքմէք իշիւն մէճանէն պագըլաճագ տըր:

Կ. ՍՏԵՓԱՆԵԱՆ

ՍԱՀԻՊԻ ՄԵՍՈՒԼՈՒ ՂԱԶԵԹԸ

ՅՈՎԱԿԻՄ ԹԻԼԻՊԵՆՏՅԱՆ

ԴԵԼՈՒՍՏԱ ԵՐԵՆԻ ԲԵԼՍԵՍԻ ՍՈՐՈՐ Դ. 24

Յ ՄԻԿԵՆՏԻՍԵԱՆ ԹԱԼԻՍԵՆՍԻՆԻ